

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1969-1970.

11 JUIN 1970.

Projet de loi contentant le budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1970.

AMENDEMENT PROPOSE
PAR M. FERRET ET CONSORTS.

TABLEAUX.

TITRE III.

Organismes d'intérêts public.

Fonds des Routes.

5. Dépenses.

CHAPITRE 53.

ART. 533.05 — Rénovation urbaine :

Ajouter un littéra *b)* libellé comme suit :

b) commencement de la réalisation de la route « express » Orcq-Menin-Armentières : 295.000.000 de francs. »

Justification.

Depuis que l'arrondissement de Mouscron-Comines est rattaché au Hainaut, il s'impose de prolonger l'autoroute de Wallonie à travers cette région. Cette prolongation est prévue sous le nom de « Route express Orcq-Menin-Armentières », anciennement Pecq-Armentières.

R. A 8346

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

4.XVI (Session de 1969-1970) :

- N° 1 : Projet de loi;
- N° 2 : Amendement;
- N° 3 : Rapport;
- N°s 4 à 6 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

13, 20 et 21 mai 1970.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1969-1970.

11 JUNI 1970.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1970.

AMENDEMENT
VAN DE H. FERRET c.s.

TABELLEN.

TITEL III.

Instellingen van openbaar nut.

Wegenfonds.

5. Uitgaven.

HOOFDSTUK 53.

ART. 533.05 — Stedelijke vernieuwing :

Een letter *b)* toe te voegen, luidende :

b) begin van uitvoering van de « snelweg » Orcq-Menin-Armentières : 295.000.000 frank. »

Verantwoording.

Nu het arrondissement Moeskroen-Komen bij Henegouwen is gevoegd, dient de autosnelweg van Wallonië naar deze streek te worden doorgetrokken. Dit is voorzien onder de benaming « snelweg Orcq-Menin-Armentières », voorheen Pecq-Armentières.

R. A 8346

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

4.XVI (Zitting 1969-1970) :

- Nr 1 : Ontwerp van wet;
- Nr 2 : Amendement;
- Nr 3 : Verslag;
- Nrs 4 tot 6 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

13, 20 en 21 mei 1970.

Suivant le timing communiqué par le Chef de Cabinet du Ministre le 25 mars 1969, 70 millions devaient être engagés en 1969 et 225 millions en 1970. Le solde, soit 905 millions, de 1971 à 1974.

Il est de la plus haute importance que ce qui avait été prévu pour 1969 et 1970, soit au total 295 millions, soit effectivement engagé au cours de l'année budgétaire 1970.

A. FERRET.

J. KEVERS.

P. DESCAMPS.

Volgens het tijdschema dat de Kabinetschef van de Minister op 25 maart heeft meegedeeld, zouden 70 miljoen moeten worden vastgelegd in 1969 en 225 miljoen in 1970. Het saldo, of 905 miljoen, van 1971 tot 1974.

Het is van het allergrootste belang om het bedrag dat voor 1969 en 1970 is uitgetrokken, namelijk in totaal 295 miljoen, werkelijk vast te leggen in het begrotingsjaar 1970.